



作品名稱：兩條懂魔法的美人魚去保護小島

作者： Bhattal Iban Kaur

作者國籍：印度

作者就讀學校：瑪利曼中學

作者的話:

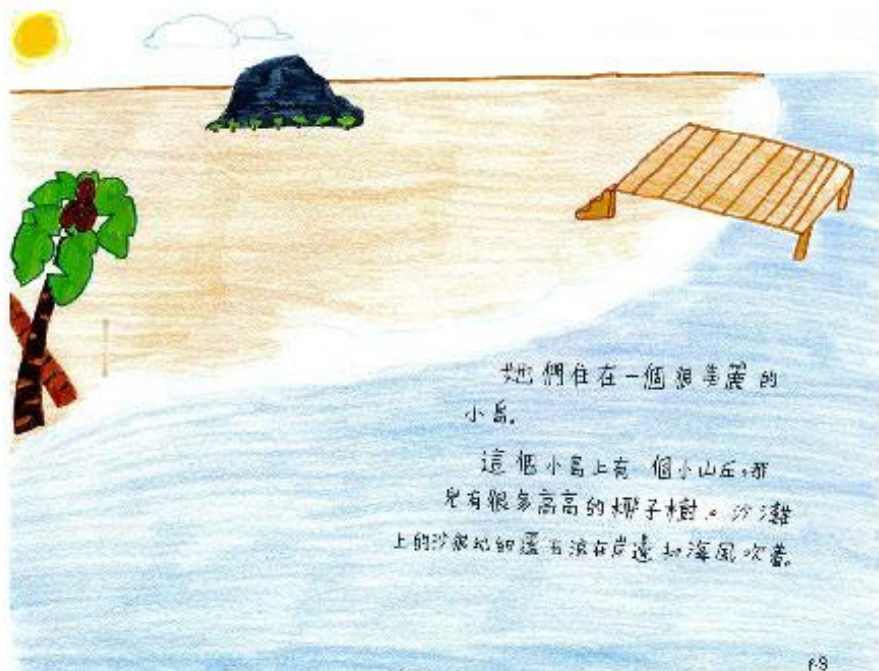
My name is Iban Kaur. I am a girl of twelve years old. I was born in Hong Kong. I am an Indian and my religion is Sikhism.

I studied in Sir Ellis Kadoorie (S) Primary School which is in Hong Kong and I am now studying in Marymount Secondary School which is also in Hong Kong. I am in secondary one this year. My favorite subjects are science, English literature and Chinese. This story that I have written is very special for me because it is my first story written in Chinese and it's my first storybook which will get published.

Through this story, I want to pass a message to all my readers that we should protect our environment and if we don't, we will be the one to pay the price. The characters in this story didn't care about the island; they even polluted the ocean and caused death to the fish, so they were going to lose the island, their vacation spot. I hope from this story, readers will realize that it is very important to protect the nature. I would like to thank my Chinese teacher, Mrs. Elizabeth Razvi for supporting me and my classmates in writing this story. She gave us advices and helped us with the words we didn't know. Thank you Mrs. Razvi for encouraging us and helping us to write our stories!

作品介紹:

作者利用魔幻情節，去討論城市中一個極度嚴重的問題——環境污染。故事中的兩條美人魚利用自己的魔法去保護小島，其實如果細看，可見作者期望每個人都可以盡力地保護自己的家園，其實每個人都有保護環境的魔法，只要自己去發現，就能保護環境，防止被污染繼續破壞。故事可能沒有提及，但其實作者在潛意識裏敘述了自己文化中的社會問題，就是家園被無良地主因貪汙而被搶奪，失去住處，而且更因為貧窮而沒有人願意幫助！所以在作品中可以感受到保護自己家園的心，希望大家細心欣賞。



她們住在一個很美麗的小島。

這個小島上有一個小山丘，那兒有很多高高的椰子樹。沙灘上的沙很幼細，還有浪在岸邊和海風吹著。

她們住在一個很美麗的小島。這個小島上有一個小山丘，那兒有很多高高的椰子樹。沙灘上的沙很幼細，還有浪在岸邊和海風吹著。



每個週末，方明的一家都會來這個小島上旅行。每次，他們會丟很多垃圾，令小島越來越骯髒。

每個週末，方明的一家都會來這個小島上旅行。每次，他們會丟很多垃圾，令小島越來越骯髒。



P5

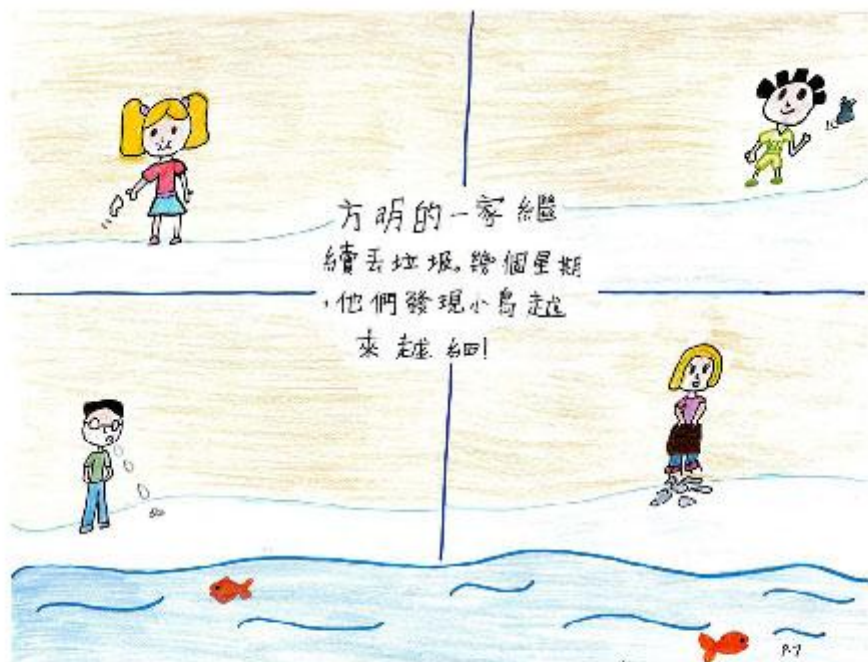
過了好些日子，這個地方變成了一個小垃圾場！
很快，美珍和心李發現這小島的變化。很多魚因為垃圾的污染都死了。她們非常生氣，決定要懲罰方明的一家。

這兩條美人魚認為人們來到這島上旅行，破壞大自然的環境，所以她們施展魔法去保護那些魚和海洋。她們決定，如果有人再把垃圾丟到海裏，那小島便會慢慢下沉。



P6

這兩條美人魚認為人們來到這島上旅行，破壞大自然的環境，所以她們施展魔法去保護那些魚和海洋。她們決定，如果有人再把垃圾丟到海裡，那小島便會慢慢下沉。



方明的一家繼續丟垃圾。幾個星期後，他們發現小島越來越細！

方明的一家繼續丟垃圾。
幾個星期後，他們發現小島越來越細！



一個週末，方明在島上玩耍時，他把垃圾丟進海中。美珍和心李十分生氣，決定現在就把小島沉進海底。方明的一家十分害怕，並大叫「救命」。美珍和心李告訴他們「因為你們在污染這個小島，所以我們決定收回小島，你們以後都不可以用了！」

一個週末，方明在島上玩耍時，他把垃圾丟進海中。美珍和心李十分生氣，決定現在就把小島沉進海底。方明的一家十分害怕，並大叫「救命！」。美珍和心李告訴他們：「因為你們在污染這個小島，所以我們決定收回小島，你們以後都不可以用了！」



P. 52

方明的一家坐在船上十分難過和後悔，以後都不能來島上旅行了。



他們流了很多眼淚,美珍和心李見到他們很後悔,決定給他們一個機會。方明一家答應美珍和心李不再污染小島和海洋。美人魚把小島升上來,他們又可以到小島上玩耍了。

他們流了很多眼淚，美珍和心李見到他們很後悔，決定給他們一個機會。方明一家答應美珍和心李不再污染小島和海洋。美人魚把小島升上來，他們又可以到小島上玩耍了。